

**VEKALET/YATIRIM VEKALETİ AKDİ  
MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME FORMU  
(FON TOPLAMA)**

**WAKALA/ INVESTMENT AGENCY  
CONTRACT CUSTOMER INFORMATION  
FORM  
(FUND COLLECTION)**

Bu form, BDDK Tebliği<sup>1</sup> kapsamında müşterilerin bilgilendirilmesi amacıyla oluşturulmuştur.

This form was created in order to inform customers within the scope of the BRSA Communiqué<sup>1</sup>.

**1. Akit Türü:** Vekalet (Yatırım Vekaleti)

**1. Contract Type:** Wakala (Investment Agency)

**2. Akdin Temel Özellikleri ve Taraflara Getirdiği Hak ve Yükümlülükler:**

**2. The Contract's Fundamental Properties, and the Rights and Obligations It Has Brought to the Parties:**

Katılma hesabı, farklı akit türleri ile de açılabilen olup bu yöntemlerden birisi de vekalet (yatırım vekaleti) akdidir.

Participation accounts can be opened with different contract types, one of wakala (Investment agency).

Yatırım vekâleti, müşterinin sahip olduğu sermayeyi, işletip değerlendirmesi için katılım bankasını yatırım vekili olarak yetkilendirdiği akit türüdür.

Investment agency is a type of contract in which the customer authorizes the participation bank as an agent to operate and evaluate the capital it has.

Yatırım vekâletine dayalı katılma hesaplarında akit sırasında belirlenen tahmini kâr oranı vade sonuna kadar tek taraflı olarak değiştirilemez.

The projected profit ratio determined at the time of the contract in participation accounts based on the investment agency cannot be changed unilaterally until the end of the term.

Yatırım vekâleti katılma hesaplarında sermaye sahibi olarak müşterinin zarara katılma oranı yüzde yüzdür.

In the investment agency participation accounts, the customer's loss participation rate as the capital owner is 100 percent.

Katılma hesabı üzerinde müşterinin katılım bankasından talep edebileceği getiri, hesabın vadesinin bittiği tarihteki geçerli birim hesap değeri kadar olacaktır. Birim hesap değeri, yatırılan tutar ve tahmini kâr toplamı ile sınırlıdır. Gerçekleşen kârın tahmini kârdan fazla olması durumunda müşteri tahmini kârın üzerinde bir tepemde bulunamaz.

The return that the customer can charge from the participation bank on the participation account shall be equal to the unit account value valid on the date when the account expires. The unit account value is limited to the total invested amount and estimated profit. In the event that the realized profit exceeds estimated profits, the customer may not submit a claim above estimated profits.

Vadesinde kapatılmayan katılma hesaplarından yatırım vekâleti akdine dayalı olanlar, müşteri ile banka arasında yeni bir akit düzenlenmedikçe yenilenmez ve hesaptaki mevcut tutar müşterinin özel cari hesabına aktarılır.

Among the participation accounts that are not closed on the due date, those based on the investment agency are not renewed unless a new contract is drawn up between the customer and the bank, and the current amount in the account is transferred to the customer's special current

<sup>1</sup> Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu (BDDK) tarafından 30 Kasım 2021 tarihli 31675 sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan *Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartları Kapsamında Müşterilerin ve Kamuoyunun Bilgilendirilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ*

<sup>1</sup> *Communiqué on Procedures and Principles About Informing Customers and the Public within the Scope of Interest-Free Banking Principles and Standards* published in the Official Gazette No. 31675 dated 30 November 2021 by the Banking Regulation and Supervision Agency (BRSA)

Müşteri yatırım vekâleti hesaplarındaki fonların kullanımı konusunda, katılım bankasına tanımış olduğu yetkileri vade sonuna kadar geri alamaz, kısıtlayamaz veya değiştiremez.

Vadesinden önce katılım bankasının onayı ile müşteri tarafından katılım fonunun çekildiği katılma hesaplarında; müşteriye, hesabın ait olduğu vade grubunun, hesabın kapatıldığı tarihte kâr göstermesi durumunda o güne kadar müşteri tarafından hesaba yatırılmış olan tutar kadar, zarar göstermesi durumunda ise birim hesap değeri kadar ödeme yapılacaktır.

Katılma hesapları için dönem sonlarında katılım bankası dağıtacağı kârlardan ilgili yasal düzenlemeler çerçevesinde, kâr dengeleme rezervi ayırabilir. Katılım bankası dilerse; kâr dengeleme rezervini kullanmak ve/veya süreklilik arz etmemek kaydıyla kendi lehine tahakkuk eden kâr payından feragat etmek suretiyle dağıtılacak kârda hesap sahipleri lehine artırım yapabilir veya zarar ortaya çıkan dönemlerde kâr dengeleme rezervini kullanmak ve/veya süreklilik arz etmemek kaydıyla kendi özkaynaklarından karşılamak suretiyle hesap sahipleri lehine zararları üstlenebilir.

### **3. Ürün veya Hizmetin Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartlarına Uygunluğu:**

Yatırım vekaleti, sermayenin değerlendirilmesine dayalı bir vekalet akdi olduğundan meşruiyeti İslam hukukunun temel prensiplerine dayanmaktadır. Bu kapsamda katılım bankaları tarafından yapılan işlemler faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına uygundur.

### **4. Müşterinin Akit Çerçevesindeki Konumu:**

Yatırım vekâleti işlemlerinde, sermaye sahibi olan müşteri sermayedar (müvekkil); sermayeyi değerlendirmesi için yetki verilen katılım bankası ise vekil konumundadır.

### **5. Süreç ve İşleyiş:**

Müşteri, sermayesini değerlendirmesi amacıyla katılım bankasına yatırır. Katılım bankası, müşteriye fon tutarı karşılığında gerçekleştirmeyi

account.

The customer may not withdraw, restrict or change the authorizations granted to the participation bank regarding the use of funds in wakala accounts until the maturity date.

In participation accounts where participation funds are withdrawn by the customer with the approval of the participation bank before the maturity date; if the maturity group to which the account belongs shows a profit on the date the account is closed, the customer will be paid as much as the amount deposited to the account by the customer until that day, and in case of loss, the unit account value will be paid.

In accordance with the relevant legal regulations, the participation bank may reserve profit balancing reserves for participation accounts at the end of the period from the profits it will distribute. If the participation bank requests, it may increase the profit to be distributed in favor of the account holders, by using the profit balancing reserve and/or by waiving the profit share accrued in its favor, provided that it is not continuous or it may undertake the losses in favor of the account holders by using the profit balancing reserve in the periods when the loss arises and/or by covering it from its own funds provided that it is not continuous.

### **3. Compliance of the Product or Service with Interest-Free Banking Principles and Standards:**

Investment agency has its legitimacy based on the fundamental principles of Islamic law since it is a power of attorney contract based on the utilization of capital. In this context, the transactions conducted by participation banks are compliant with the principles and standards of interest-free banking.

### **4. Customer's Position Within the Contract:**

In the investment agency transactions, the customer who owns the capital is the investor (client), and the participation bank, which is authorized to utilize the capital, is the proxy.

### **5. Process and Operation:**

The customer shall deposit the capital to the participation bank for the purpose of utilizing it. Participation bank transmits to the customer the

beklediği tahmini kâr oranını ve vade bilgisini iletir, müşteri kabul etmesi durumunda Yatırım Vekâleti Sözleşmesini imzalar. Banka, fon bedelini vade ve kâr oranı şartlarına uygun işlemlerde değerlendirerek vade sonunda müşterisine vadettiği kârı sağlamaya çalışır.

#### 6. Ürün ve Hizmete İlişkin Müşterinin Daha Kapsamlı Bilgi Alacağı Kurumsal Web Sitesi Adresi:

Ürün ve hizmetlerimize ait daha kapsamlı bilgilere ve icazet belgelerine Bankamızın <https://www.albaraka.com.tr> web sitesi üzerinden ulaşılabilir.

Bilgilendirme Formu Teslim Tarihi:

... / ... / .....

Müşterinin Adı Soyadı/Unvanı:

.....

TCKN/VKN: .....

(Bilgilendirme yüz yüze ve uzaktan iletişim araçları üzerinden/elektronik ortamda/mesafeli olarak yapılabilecek olup yüz yüze bilgilendirmelerde form üzerine el yazınızla "Sözlü ve yazılı bilgilendirme tarafıma yapılmıştır." ifadesi yazılıp imzalanmalıdır.)

Kaşe/İmza:

estimated profit rate and maturity information that he expects to realize in exchange for the amount of the fund and signs the Investment Agency Contract if the customer agrees. The Bank tries to provide its customer with the expected profit at the end of the maturity period by evaluating the capital in transactions in accordance with the terms of maturity and profit ratio.

#### 6. Corporate Website Address for More Comprehensive Product and Service Information:

For more comprehensive information about our products and services and the approval documents of our Bank, please visit <https://www.albaraka.com.tr> through the website.

Information Form Delivery Date:

... / ... / .....

Customer's Name/Surname/Title:

.....

TR ID No/Tax ID No: .....

(Information will be provided face-to-face and remotely via communication tools/electronically/at a distance. For face-to-face meetings, the statement "Verbal and written information has been provided to me." must be written on the form by hand and signed.

Seal – Signature: